Co-funded by the European Community Programme eContent*plus*

europeana connect

EuropeanaConnect - Benutzerfreundliche Technologien für den digitalen Zugriff auf Europeana

Österreichischer Bibliothekartag 2011
Innsbruck, 21. Oktober, 2011

Veronika Prändl-Zika, Österreichische Nationalbibliothek

Coordinated by the Austrian National Library Österreichische Nationalbibliothek

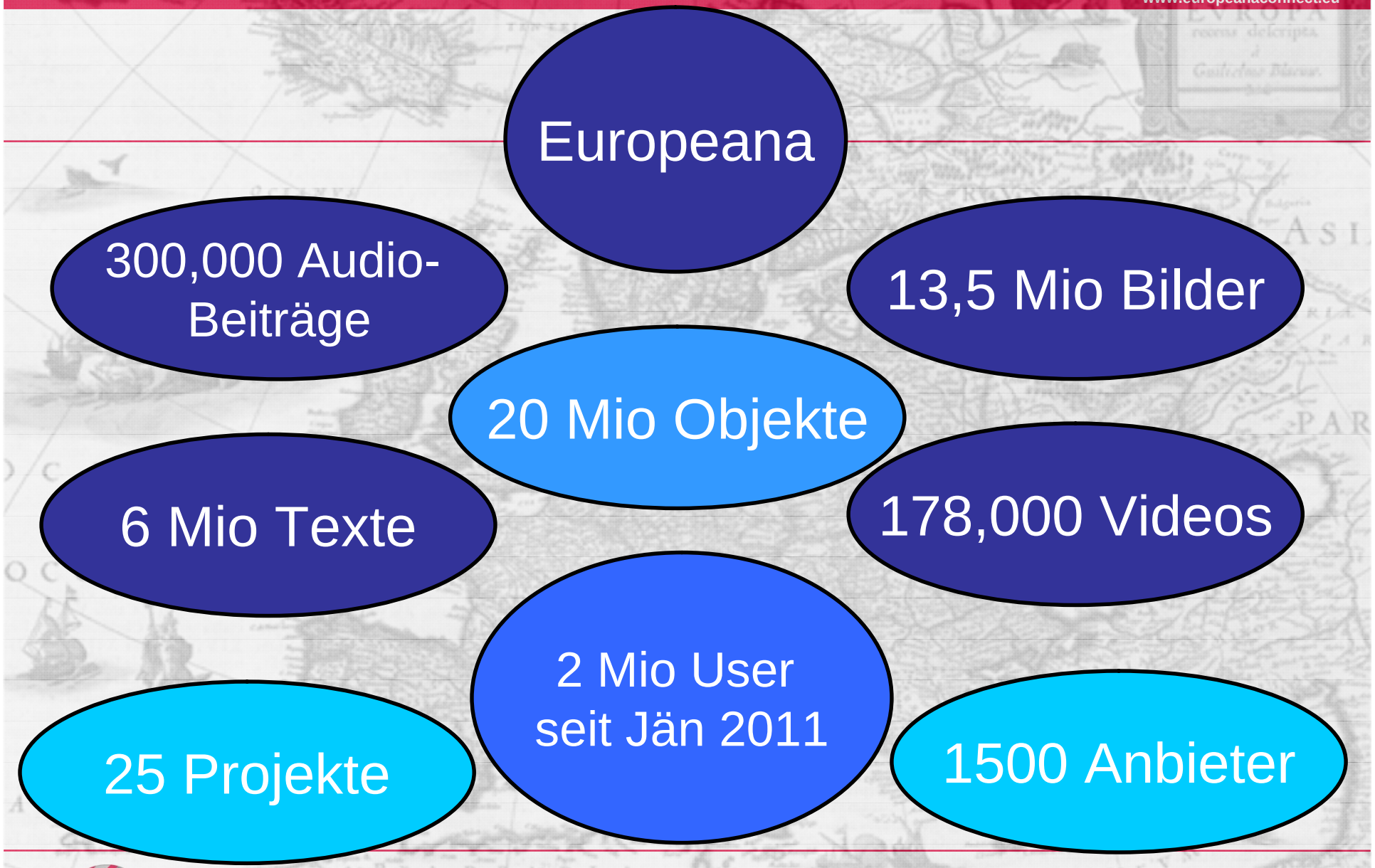
Europeana – Portal zum digitalen kulturellen Erbe Europas

Europeana als Referenzpunkt zur Europäischen Kultur im Internet

- Europeana speichert Metadaten und leitet direkt auf die Portale der Inhaltsanbieter weiter

4 strategische Ziele: Europeana Strategic Plan 2011 - 2015

- Europeana als offene und vertrauenswürdige Quelle des Europäischen Erbes
- Förderung des Wissenstransfers und der Innovation im Kulturerbe-Sektor
- Zeit- und ortsungebundener Zugriff auf das kulturelle Erbe
- Einbeziehung der Benützer, um am kulturellen Erbe teilzuhaben


Europeana
300,000 Audio-Beiträge
13,5 Mio Bilder
20 Mio Objekte
6 Mio Texte
178,000 Videos
2 Mio User seit Jän 2011
25 Projekte
1500 Anbieter

Aufbau der Europeana

Europeana Office and der KB in Den Haag

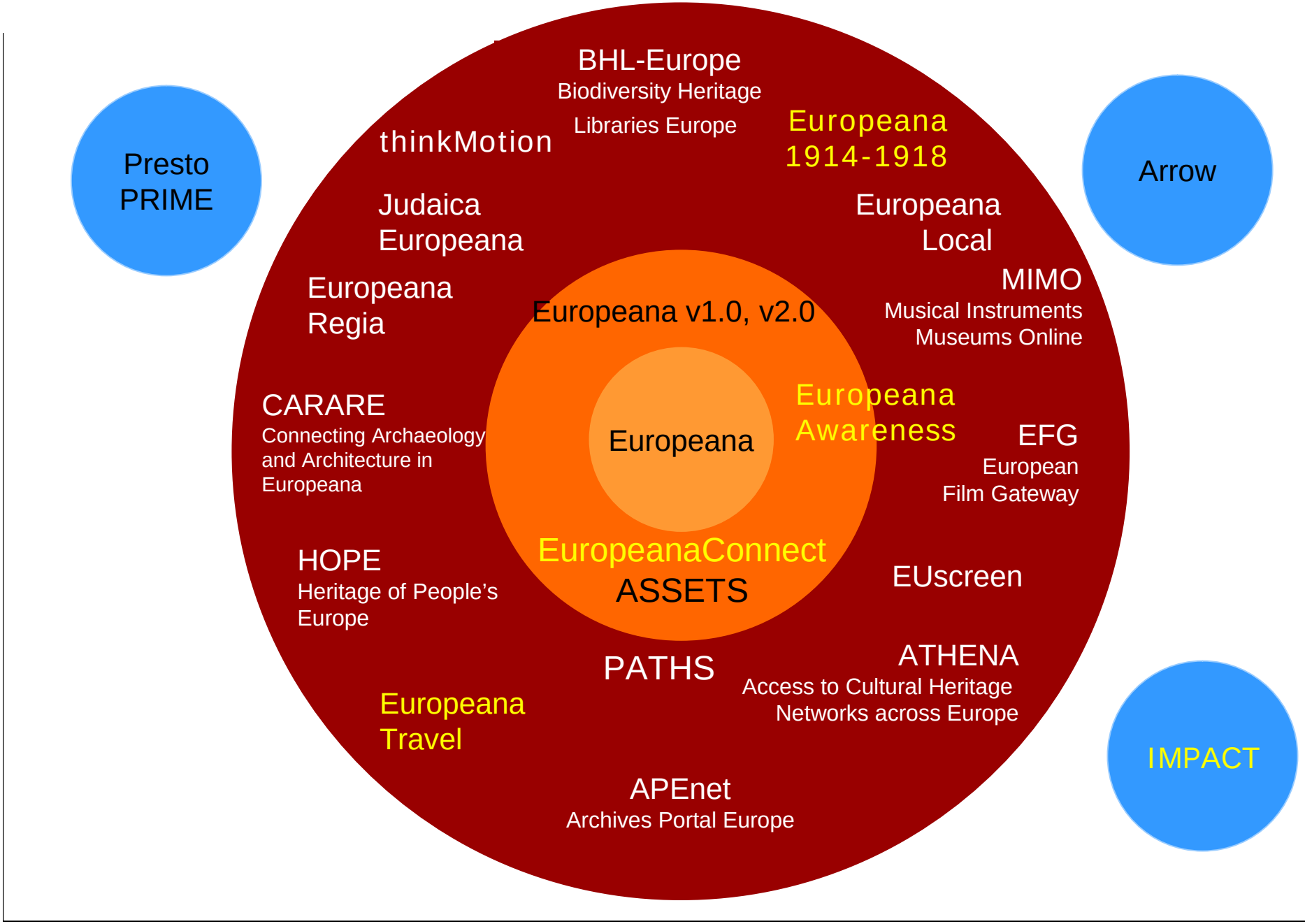
25 EU Projekte arbeiten an der Europeana

- Europeana v1.0:
  - Backend-Prozesse und Geschäftsentwicklung
- EuropeanaConnect:
  - wichtige technische Komponenten und Audio-Inhalte

Anfang 2011 wurde die Europeana Search API veröffentlicht und nach dem OpenSearch Standard zugänglich gemacht

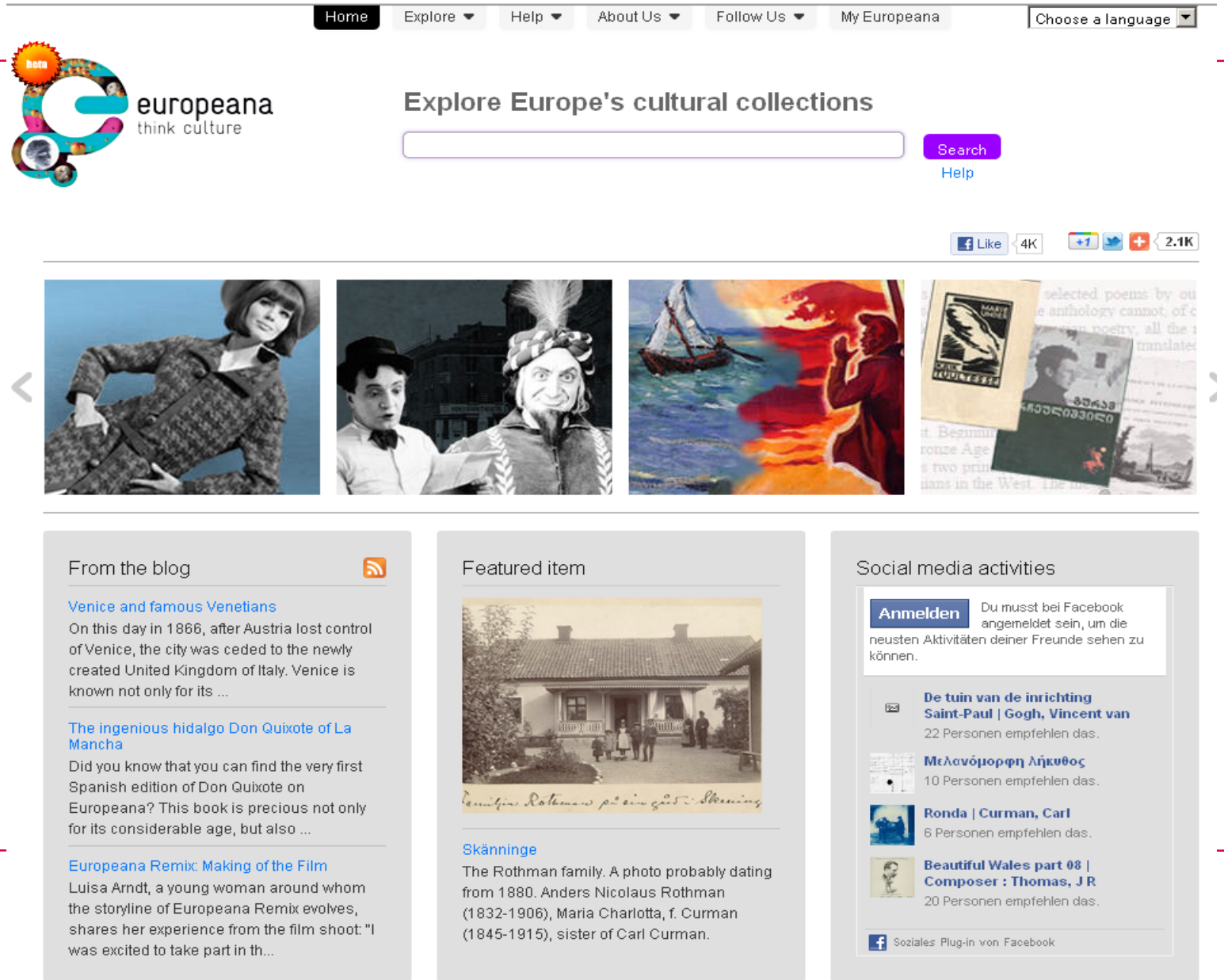
Seit 11. Oktober 2011 erscheint das Portal in neuem Design!

Europeana Group of Projects



Neues Europeana Portal

http://www.europeana.eu



EuropeanaConnect – Eckdaten

- Best Practice Network in *e*Content*plus* programme
- Mai 2009 – Oktober 2011
- Budget:
  - gesamt 5.625 Mio Euro
  - 80 % EU funding: 4.5 Mio Euro

- 30 Institutionen aus 14 europäischen Ländern
- 6 thematisch sehr unterschiedliche Arbeitspakete
- Technologieprojekt

EuropeanaConnect Projekt Partner

- **EF – Europeana Foundation, The Hague**

- **8 Bibliotheken:**
  - Austrian National Library (Coordinator)
  - Royal Library of Denmark
  - National Library of Luxembourg
  - National Library of the Netherlands
  - Innsbruck University Library
  - State- and University Library Göttingen
  - German National Library
  - National Library of Portugal

- **10 Universitäten, wissenschaftliche Akademien:**
  - Humboldt University Berlin
  - University of Vienna
  - Instituto Superior Técnico, Lisbon
  - Vrije Universiteit, Amsterdam
  - National Technical University of Athens
  - University of Amsterdam
  - University of Padua
  - Polish Academy of Sciences
  - Hungarian Academy of Sciences
  - Slovenian Academy of Sciences

EuropeanaConnect Project Partner

- **7 wissenschaftliche Institute:**
  - Austrian Research Centers, Vienna
  - XEROX European Research Center, Grenoble
  - CELI S.R.L., Torino
  - Kennisland / Knowledgeland, Amsterdam
  - University College London Consultants (UCLC)
  - OFFIS e.V. (Oldenburg Research and Development Institute for Information Technology Tools and Systems)
  - Angewandte Informationstechnik Forschungsgesellschaft, Graz (AIT)
- **1 Fernsehstation:**
  - RBB – Rundfunk Berlin-Brandenburg
- **1 Verlag:**
  - Amsterdam University Press
- **1 Literaturinstitut:**
  - Institute of Lithuanian Literature and Folklore, Vilnius
- **1 Consultant Firma:**
  - Eremo s.r.l., Cupramontana

EuropeanaConnect – Ein komplexes Projekt

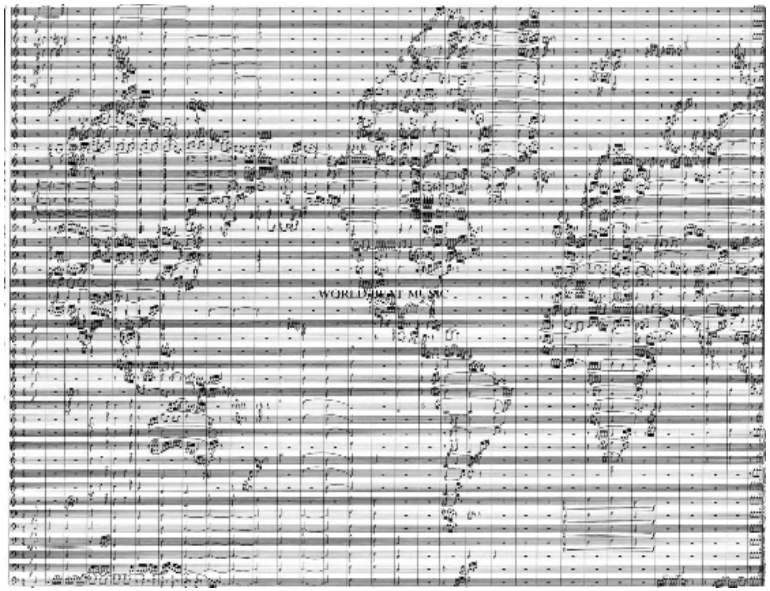
- Projektziele
  - Interne Abstimmung zwischen den WPs
- EU Vorgaben
- Abstimmung mit den Anforderungen der Europeana
  - Europeana technische Anforderungen
    - Entwicklungsumgebung - EuropeanaLabs, Codierungs- Anforderungen, Use-Cases und Prototypen, Zeitplan etc.
  - Europeana Business und Policy-Anforderungen
    - Branding und Marketing, Data Exchange Agreement

Ziele und Themenbereiche von EuropeanaConnect

1. Audio Beiträge für Europeana und eine geeignete Infrastruktur
2. Semantic Layer
3. Mehrsprachiger Zugang zu Europeana
4. Neue benutzerfreundliche Zugangsmöglichkeiten und Oberflächen
5. Benutzerorientierte Anwendungen
6. Zusätzliche Dienste (E-Book-on-Demand, Print-on-Demand)
7. Wesentliche Infrastrukturkomponenten (like OAI-PMH infrastructure)
8. Europeana Lizenz Framework

Audio Beiträge für Europeana – RBB

- Erweiterung des Netzwerkes um neue Content-Provider
- Europeana Audio Aggregation Platform
  - 300.000 Audio Beiträge
  - 507 Sammlungen

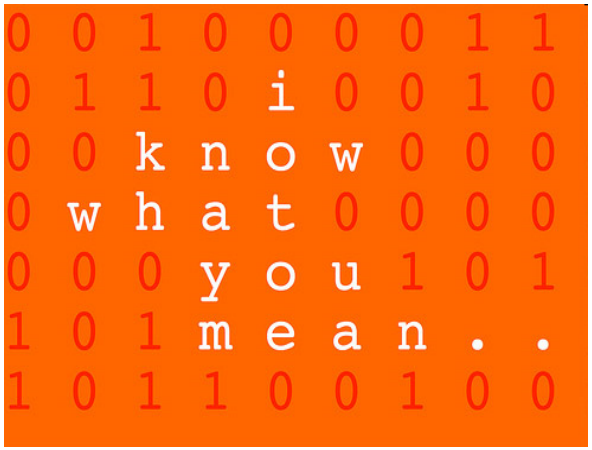


- Metadaten Harmonisierung und Anreicherung
  - Europeana Semantic Elements
- Virtuelle Audio Exhibition 'Weddings in Eastern Europe'

Aufbau des Semantischen Layers für Europeana – HUB

- Europeana als verbundener Datenraum, um bessere Suchergebnisse zu erzielen und neue Zusammenhänge zu entdecken

- Notwendigkeit, große Sammlungen, Thesauri und Normdateien aufeinander abzustimmmen



Aufbau des Semantischen Layers für Europeana – HUB

- Semanitsche Kontextualisierung der Europeana Repository, Datasets, kontinuierliche Erweiterung mit geeigneten Vokabularien und Collections, Demonstratoren
- Entwicklung des Europeana Daten Models, Metadaten Anreicherung
  - RDF
  - OAI ORE für die Organisation der Metadaten
  - Dublin Core
  - Konvertierung von Vokabularien nach SKOS
- Linked Open Data Pilot: macht Europeana Daten als linked open data verfügbar

Mehrsprachige Zugriffsmöglichkeiten auf Europeana – HUB

Ziele:

- Mehrsprachige Suche è Abfrage-Übersetzung
- Mehrsprachige Ergebnis-Übersetzung
- Mehrsprachiges Browsen

Unterstütze Sprachen:

- Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Polnisch
- Niederländisch, Ungarisch, Portugiesisch, Schwedisch

Mehrsprachige Zugriffsmöglichkeiten auf Europeana – HUB

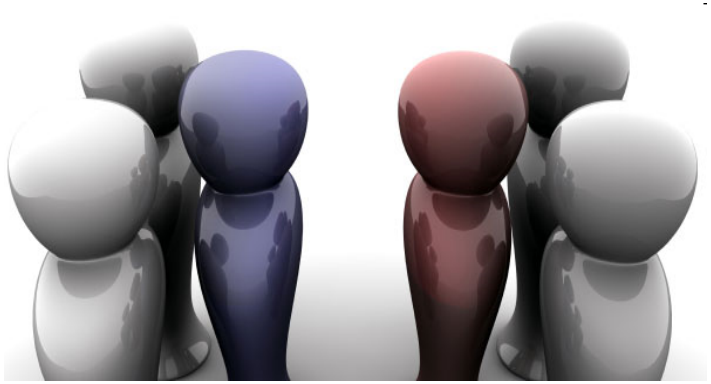
Aktivitäten

- Aufbau eines Europeana Repositorys für Sprachressourcen: software + ling. data
- Tools für mehrsprachige Zuordnung/Mapping von kontrollierten Vokabularien
- Übersetzungsmodule und -dienste für die Abfrage und das Durchsuchen von Inhalten auf Europeana

Benützerorientierte Perspektive – KB-DK

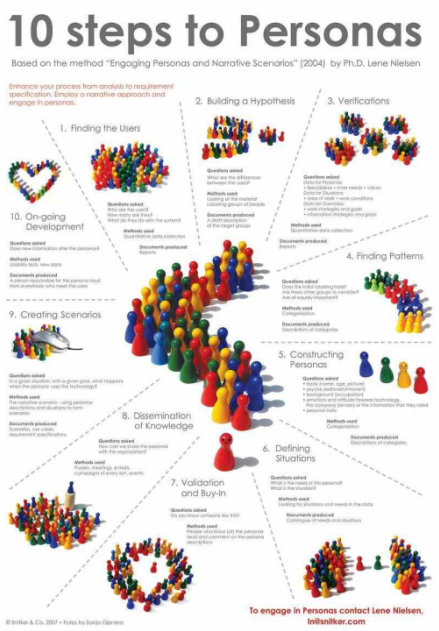
- Breitere Akzeptanz unter den Anwendern
- Bedürfnisse der Benützer und ihre Computer- und Navigationsfähigkeiten im Internet einbeziehen

- Methoden:
  - Erstellung eines Personas Kataloges
  - User Tests
  - Log-file Analyse



Benützerorientierte Perspektive – KB-DK

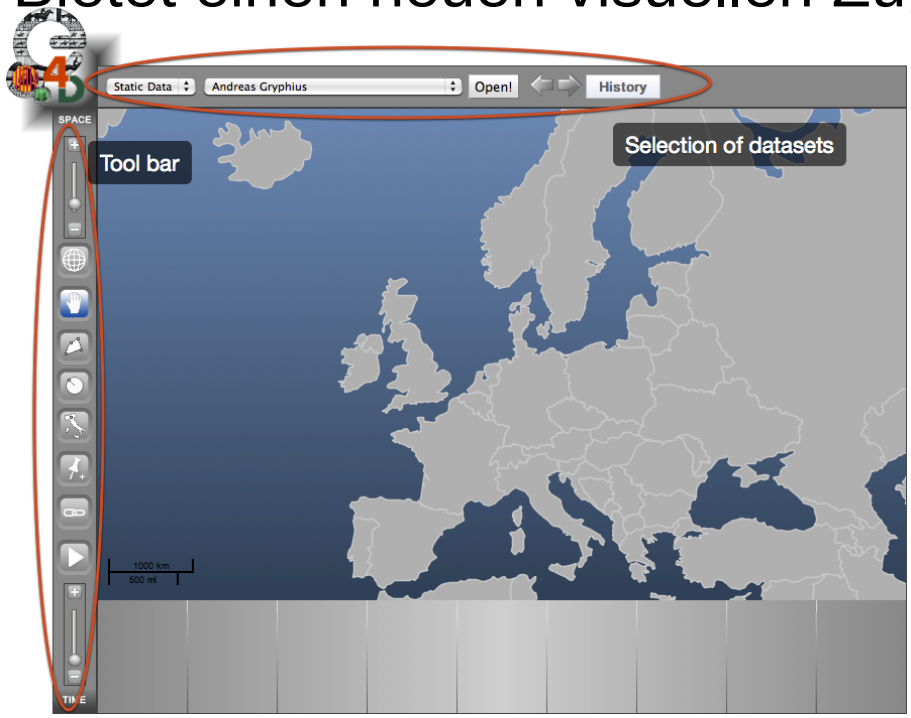
- Personas
  - Archetypische Repräsentanten von Europeana Benutzern:
    - Ausbildung
    - Sozialer Hintergrund
    - Umgang mit Technologien
    - Suchverhalten im Internet
- User-Szenarien
  - Analyse des Umgangs mit bestimmten Technologien in vorgegebenen Situationen

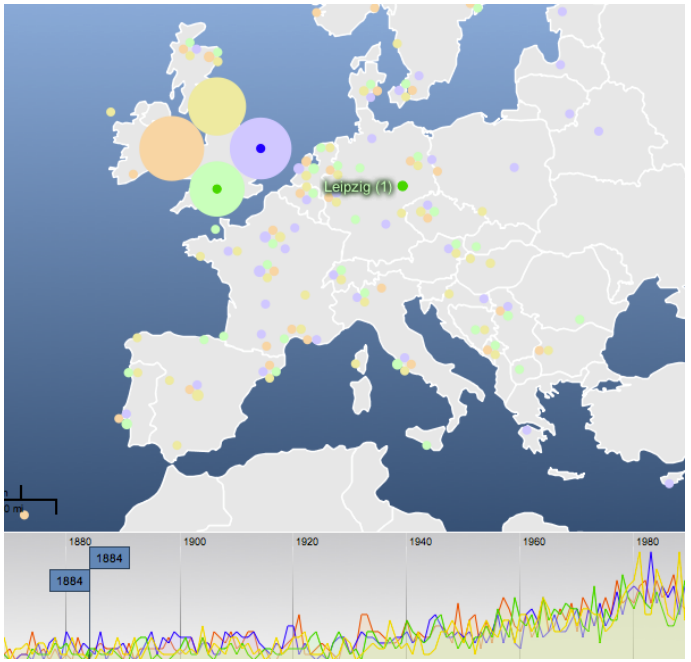


Personas leiten den Europeana Entwicklungsprozess!

Spatio-Temporal Benutzeroberfläche – UGOE

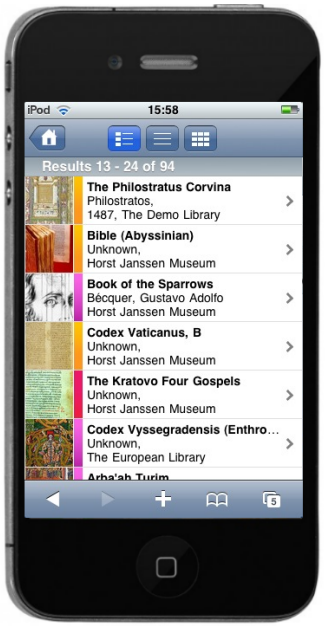
- Nützt die zeit- und ortsbezogene Metadaten des Europeana Semantischen Layers
- Bietet einen neuen visuellen Zugang zu Europeana

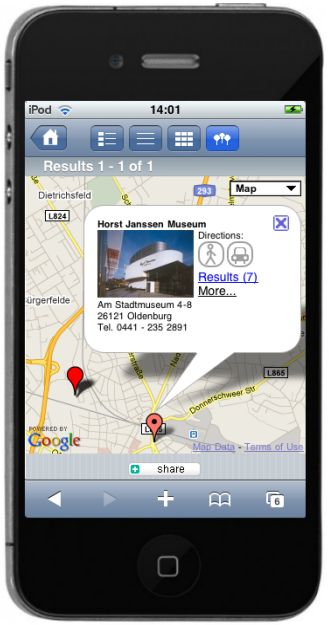




Zugang zu Europeana über mobile Endgeräte – OFFIS

- Anpassung des Europeana Portals an unterschiedliche mobile Geräte
- Ortsbezogene Suche – „around me“ Funktion

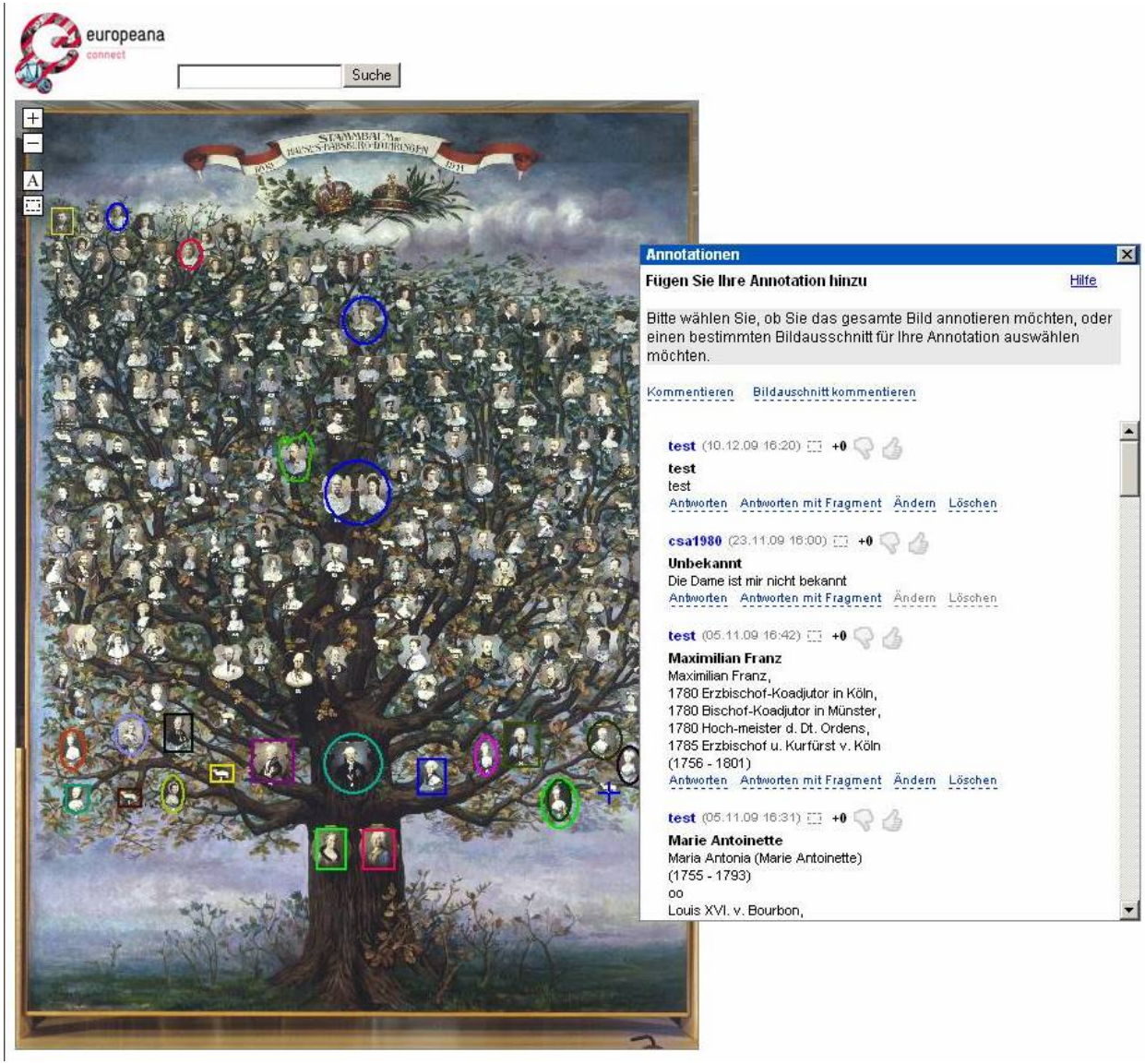




E-Books on Demand und Print on Demand Service – UIBK

- Anpassung und Anbindung des EOD und POD Service an die Europeana.
- EOD als Aggregator für eBooks an die Europeana.

Multimedia Annotation – ARC/AIT



EuropeanaConnect Back-End Lösungen – ARC/AIT

Veronika Prändl-Zika, Österreichische Nationalbibliothek
Österreichischer Bibliothekartag 2011
Innsbruck, 21. Oktober, 2011

EuropeanaConnect Back-End Lösungen

- OAI-PMH Management Infrastruktur – IST
  - Harvesting Management großer Mengen von Metadaten aus tausenden von Content-Anbietern in Europa,
- Europeana Metadata Registry – IST
  - realisiert Metadatenkompatibilität in Europeana
- Europeana Service Registry – KB-NL
  - externe Dienste für Objekte der Europeana anwenden
- Europeana Persistent Identifier Resolution Service (ERDS) – DNB
- Geoparser and Gazetteer – IST, BNP
  - Identifizieren geografische Daten und reichern Europeana Metadaten mit geographische Angaben und Referenzen an

Europeana Lizensierung

Veronika Prändl-Zika, Österreichische Nationalbibliothek
Österreichischer Bibliothekartag 2011
Innsbruck, 21. Oktober, 2011

Europeana Lizenz Framework – BNL

- Europeana Daten Austausch Abkommen
  - Aufwendiger Vertrauensbildungsprozess mit den Kulturinstitutionen
- Public Domain Helper Tool
  - Geben an, ob ein Objekt lizenzfrei ist
- License Selection Tool
  - Unterstützt Data Provider, die richtige Lizenz zu wählen unter der ihre Daten auf Europeana veröffentlicht werden sollen

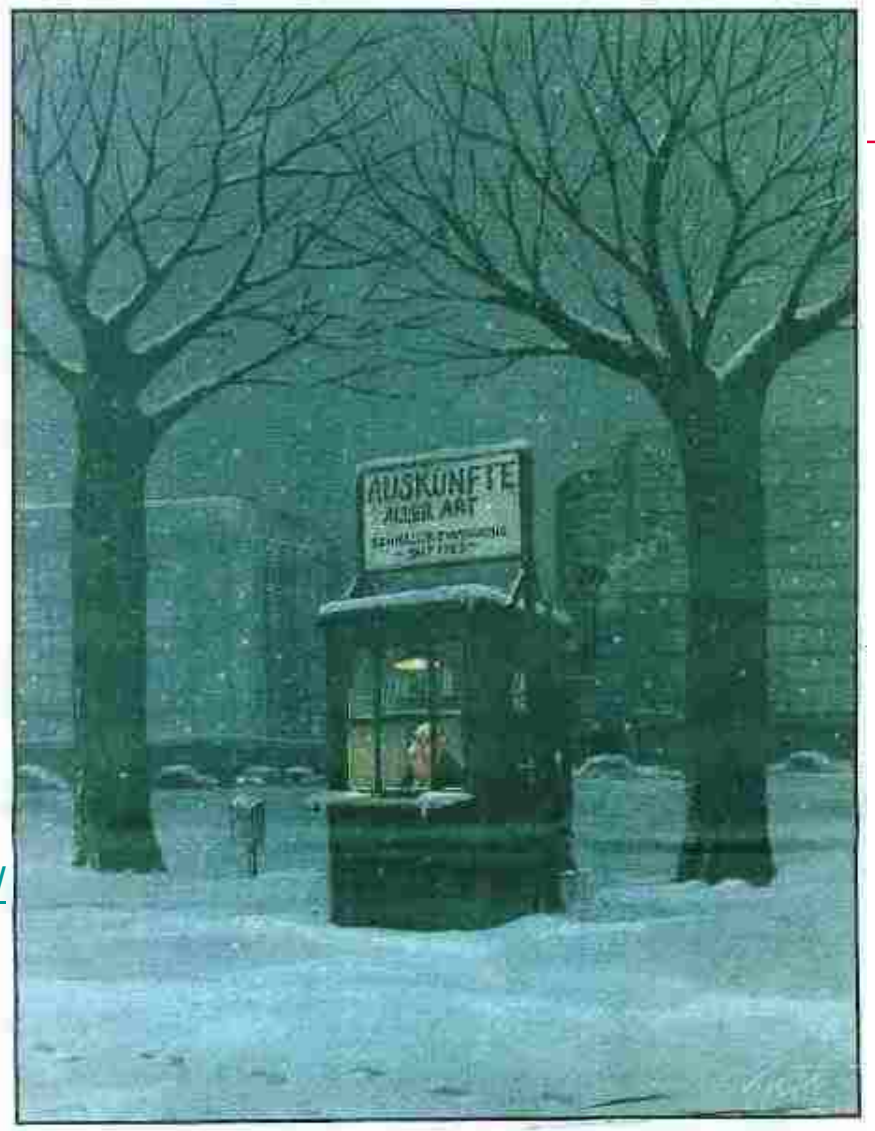
Europeana Lizenz Framework – BNL

- Europeana Charta zum Gemeingut:
  „Die Digitalisierung von gemeinfreien Inhalten schafft keine neuen Rechte an diesen Inhalten“
  http://version1.europeana.eu/web/europeana-project/publications/

- Public Domain Mark

Herzlichen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

veronika.praendl-zika@onb.ac.at

http://www.europeanaconnect.eu/

http://www.europeanaconnect.eu/europeanatech/